stomdevice

PEOPLE HAVE PRIORITY

W&H

Инструкция по эксплуатации



CE 0297

Имплантология

Угловой наконечник
WI-75 E/KM

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Содержание

Символы ..... 4 – 5
в инструкции по эксплуатации (4), на угловом наконечнике / на упаковке (5)

1. **Введение** ..... 6 – 8
2. **Указания по технике безопасности** ..... 9 – 12
3. **Описание изделия** 13
4. **Ввод в эксплуатацию** ..... 14 – 20
   Закрепление/снятие (14 – 16), Замена бора (17 – 19), Пробное включение (20)
5. **Чистка и обслуживание** ..... 21 – 36
   Общая информация (21 – 22), Предварительная дезинфекция (23), Снятие зажима спрея (24),
   Снятие трубка охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора (24), Ручная очистка (25 – 28),
   Ручная дезинфекция (29), Автоматизированная очистка/дезинфекция/смазка маслом (30 – 31),
   Смазка маслом (32 – 33), Стерилизация и хранение (34 – 36)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

6. Принадлежности и запасные части W&H 37
7. Технические данные ..... 38 – 39
8. Переработка и утилизация 40
Информация о гарантии 41
Сервисная служба W&H 43

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Символы в инструкции по эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
(Риск травмы)



ВНИМАНИЕ!
(Риск причинения материального ущерба)



Общие пояснения, не несущие информации об угрозе для людей или предметов



Запрещается утилизация вместе с бытовыми отходами

Осторожно!
Согласно федеральному законодательству США продажа данного прибора может осуществляться только по указанию практикующего врача, зубного врача или другого медицинского специалиста с допуском к работе в конкретном штате, в котором он хочет использовать данное устройство или способствовать его популяризации.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Символы на угловом наконечнике / на упаковке

CE 0297
производителя

REF Номер для заказа

Data Matrix Code
Матричный информационный код для идентификации изделия, например, в процессах гигиенической обработки или обслуживания

С возможностью термической дезинфекции

SN Серийный номер

135°C
Стерилизация до указанной температуры

Дата изготовления

Опознавательный знак Лаборатории UL
указывает на соответствие требованиям к безопасности, действующим в Канаде и США

Политика контроля качества фирмы W&H направлена в первую очередь на удовлетворенность клиентов. Данное изделие фирмы W&H разработано, изготовлено и испытано с учетом законодательных и нормативных требований.

Для безопасности врача и пациента
Перед первым использованием ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Приведенные в ней пояснения обеспечат бесперебойное, экономичное и безопасное использование изделия.

Назначение
Хирургическая обработка органического твердого вещества.

Использование углового наконечника не по назначению может привести к его повреждению и, как следствие, стать причиной опасности для пациента, пользователя и третьих лиц.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Квалификация пользователя

Угловой наконечник может использоваться только медицинским персоналом, прошедшим инструктаж и имеющим медицинскую, профессиональную и практическую подготовку. Угловой наконечник был разработан и спроектирован в первую очередь для врачей.

CE 0297

Соответствие директивам ЕС

Угловой наконечник является медицинским изделием, соответствующим директиве 93/42/ЕЭС.

Ответственность фирмы-изготовителя

Производитель несет ответственность за безопасность, надежность и производительность углового наконечника только при условии соблюдения следующих указаний:

- Угловой наконечник должен использоваться в соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.
- Угловой наконечник не содержит деталей, подлежащих ремонту силами пользователя. Сборку, разборку, усовершенствование или ремонт разрешается производить только в сервисной службе W&H (см. стр. 43).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Профессиональное использование

Угловой наконечник разрешается использовать только квалифицированным специалистам по стоматологической хирургии при условии соблюдения действующих норм по охране труда и предотвращению несчастных случаев, а также настоящей инструкции по эксплуатации.

Подготовка и обслуживание углового наконечника разрешаются только лицам, ознакомленным с правилами инфекционной безопасности, защиты медперсонала и пациентов.

Фирма W&H не несет гарантийных обязательств и ответственности по иным претензиям в случае ненадлежащего применения (например, нарушения требований по очистке и уходу), несоблюдения указаний и рекомендаций, использования принадлежностей и запасных частей, не разрешенных фирмой W&H к применению.

Сервисное обслуживание

В случае обнаружения неисправностей при эксплуатации немедленно обратитесь в сервисную службу W&H (см. стр 43). Ремонт и обслуживание должны осуществляться только сервисной службой W&H.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



- При работе с угловым наконечником разрешается использовать только приводные установки, изготовленные в соответствии с требованиями директив о медицинской продукции.

- Обеспечивайте надлежащие условия применения и охлаждения.
- Необходима постоянная подача подходящей охлаждающей жидкости в достаточном объеме и надлежащий отсос.
- В случае прекращения подачи охлаждающего средства необходимо незамедлительно выключить угловой наконечник.

- Перед каждым использованием проверяйте угловой наконечник на предмет повреждений и недостаточного закрепления частей (например, кнопок).
- При наличии повреждений не используйте угловой наконечник.
- Снимать или устанавливать угловой наконечник можно только при неработающем моторе.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



- Запрещается нажимать на кнопку углового наконечника в процессе применения или остановки.
- Запрещается прикасаться к вращающемуся или работающему по инерции после выключения инструменту.
- Перед каждым применением выполняйте пробное включение.
- Не допускайте перегрев обрабатываемого участка.
- Не дотрагивайтесь угловым наконечником до мягких тканей (опасность ожога из-за нагревания кнопки)!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Угловой наконечник WI-75 E/KM отличается повышенным коэффициентом полезного действия (КПД) в сравнении с традиционными угловыми наконечниками и используется с приводными установками фирмы W&H Implantmed SI-95, Implantmed SI-923 / SI-915, Elcomed SA-200 / SA-200 C и Elcomed SA-310. При запуске программы установите для Implantmed SI-95 значение »75«.

При использовании приводных установок, не сертифицированных для использования с угловыми наконечниками WI-75 E/KM, следует снизить необходимый крутящий момент прибл. наполовину. Таким образом, для достижения момента вращающегося инструмента 50 Нсм крутящий момент установки W&H Elcomed 100 / 200 должен составлять 30 Нсм.

Использование углового наконечника WI-75 E/KM с хирургическими устройствами помимо Implantmed SI-95, Implantmed SI-923 / SI-915, Elcomed SA-200 / SA-200 C и Elcomed SA-310, в особенности с устройствами без функции калибровки, сопряжено с риском (опасностью травмирования), который должен учитываться пользователем.
Фирма W&H настоятельно рекомендует не допускать подобного использования. Ответственность лежит исключительно на пользователе. Фирма не несет никакой ответственности.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

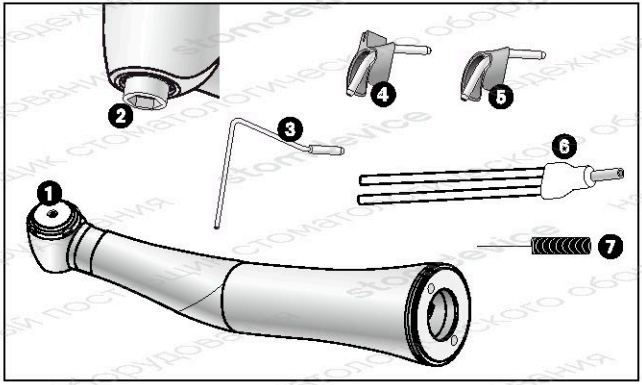
3 Чистка и обслуживание перед первым использованием

Угловой наконечник поставляется чистым и заваренным в полиэтиленовую пленку.

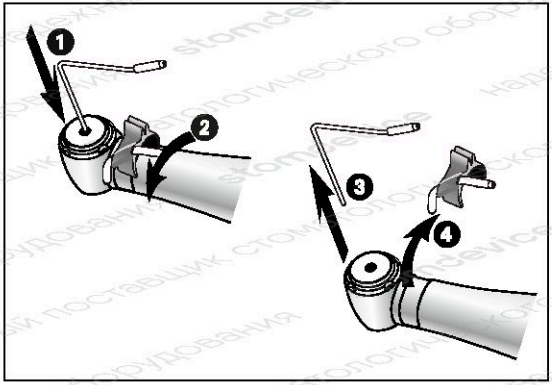
- Производите смазку углового наконечника.
- Производите стерилизацию углового наконечника, иглы для очистки каналов, Y-распределителя, зажимов спрея и трубки охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.

- Смазка маслом стр. 32
- Стерилизация стр. 34

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



1. Кнопка
2. Шестиугольная система зажима
3. Трубка охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора
4. Зажим спрея для внутренней системы охлаждения бора Kirschner/Meyer (Киршнера/Мейера)
5. Зажим спрея без внутренней системы охлаждения бора
6. Y-распределитель
7. Игла для очистки каналов короткая



Зажим спрея
Трубка охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора

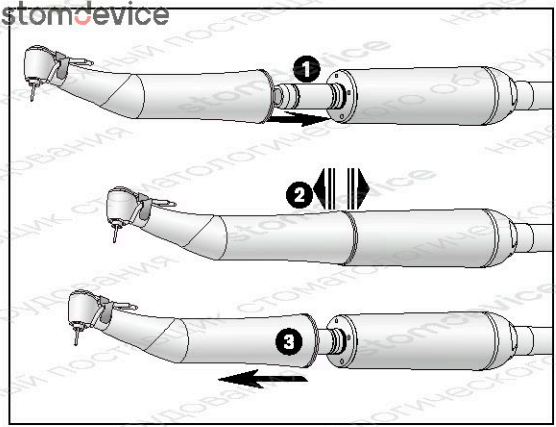
1. Установите зажим спрея.
2. Вставьте трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.

или

3. Снимите трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.
4. Снимите зажим спрея.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Угловой наконечник

Запрещается закрепление и снятие углового наконечника во время эксплуатации!

❶ Установите угловой наконечник на мотор.

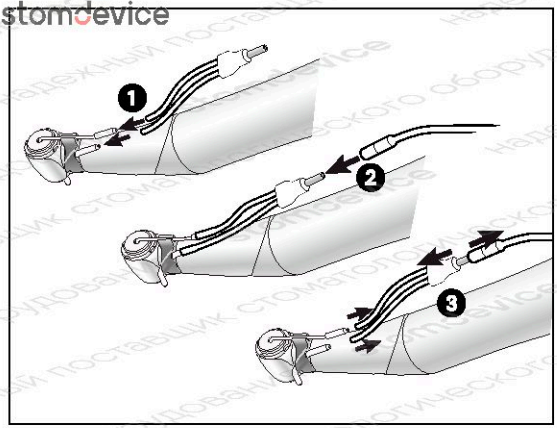
При использовании стопора против вращения между мотором и угловым наконечником: см. инструкцию по эксплуатации к приводной установке.

❷ Проверьте надежность крепления на моторе.

или

❸ Снимите угловой наконечник, потянув в осевом направлении или нажав кнопку деблокировки.

stomdevice



Y-распределитель

Только при использовании трубки охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.

1. Установите шланг охлаждающей жидкости Y-распределителя на трубку охлаждающей жидкости зажимов спрея и на трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.
2. Вставьте Y-распределитель в шланг для спрея.

или

3. Снимите Y-распределитель.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

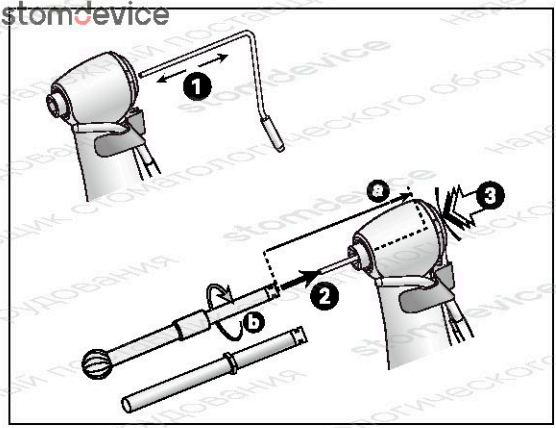
Вращающиеся инструменты



- Применяйте вращающиеся инструменты в безупречном состоянии и следите за направлением вращения вращающегося инструмента. Соблюдайте инструкции изготовителя.
- Вставляйте бор только после полной остановки углового наконечника.
- Запрещается прикасаться к вращающемуся или работающему по инерции после выключения инструменту.
- Запрещается нажимать кнопку углового наконечника во время использования.
  Это приводит к отделению вращающегося инструмента или к нагреву углового наконечника.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Замена вращающегося инструмента

- *С внутренним охлаждением бора*
- Без внутреннего охлаждения бора
- С шестиугольной системой зажима
- Для инструментов диаметром 2,35 мм

❶ *Вставьте трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.*

или

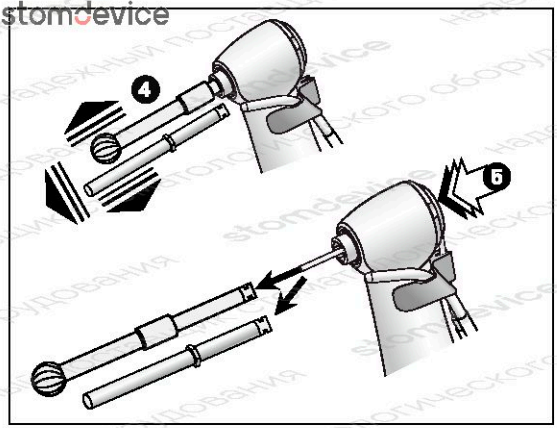
❶ Снимите трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.

❷ Вставьте вращающийся инструмент *в трубку охлаждающей жидкости* до упора (a).

❸ Нажмите кнопку и поворачивайте вращающийся инструмент до щелчка (b).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



❹ Проверьте надежность крепления, потянув в осевом направлении.

или

❺ Нажмите кнопку и снимите вращающийся инструмент.

Для заказа соответствующего вращающегося инструмента с шестиугольной системой зажима обращайтесь к дилеру имплантатов.

Ручное включение

Не держите угловой наконечник на уровне глаз!

> Вставьте вращающийся инструмент.
> Включите угловой наконечник.

В случае обнаружения неисправностей (например, вибрации, необычных шумов, нагрева, прекращения подачи охлаждающего средства или негерметичности) **незамедлительно выключите угловой наконечник** и обратитесь в сервисную службу W&H (см. стр. 43).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



> Соблюдайте действующие в вашей стране инструкции, нормы и стандарты по очистке, дезинфекции и стерилизации.
> Угловой наконечник подготавливается вручную или автоматически.



> Надевайте защитную одежду.
> Снимите угловой наконечник с мотора.
> Извлеките вращающийся инструмент.



> Производите очистку и дезинфекцию углового наконечника **сразу же после каждой обработки**, зчтобы удалить попавшую внутрь жидкость (например, остатки крови, слюны и т. д.) и предотвратить заклинивание внутренних частей.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



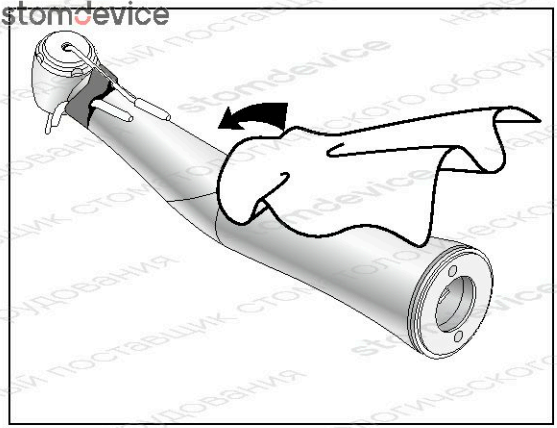
После ручной очистки, дезинфекции и смазки маслом произведите стерилизацию (в упаковке) в паровом стерилизаторе класса B или S (согласно требованиям нормы EN 13060).



> После ручной или механической очистки, дезинфекции и смазки маслом произведите стерилизацию углового наконечника.
> Произведите стерилизацию зажима для спрея.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

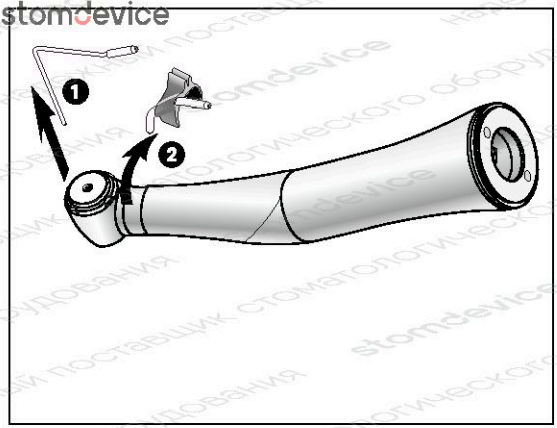


Предварительная дезинфекция

> Для удаления сильных загрязнений используйте дезинфекционные салфетки.

Используйте только дезинфицирующие средства, которые не обладают связывающим белок действием.

stomdevice

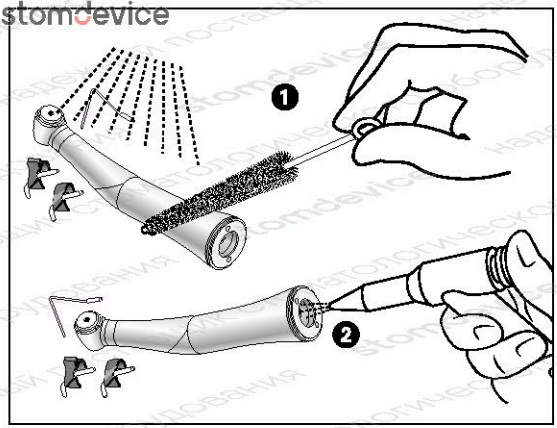


Снятие зажима спрея
Снятие трубка охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора

1. Снимите трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора.
2. Снимите зажим спрея.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



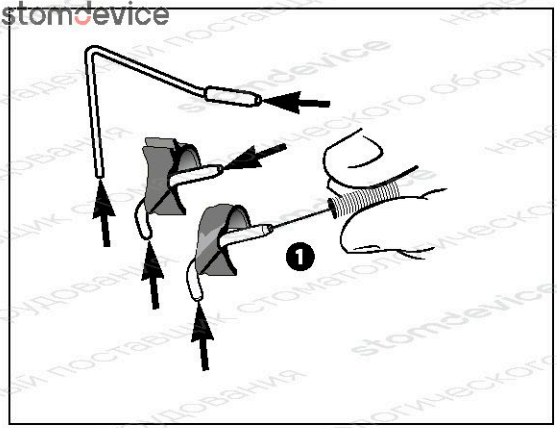
Ручная очистка внутренней и наружной поверхности

1. Промойте и очистите щеточкой с деминерализованной водой (< 38 °C).
2. Удалите остатки жидкости (вытрите гигроскопической салфеткой и продуйте сжатым воздухом).

Запрещается помещать угловой наконечник в дезинфицирующий раствор или ультразвуковую камеру!

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



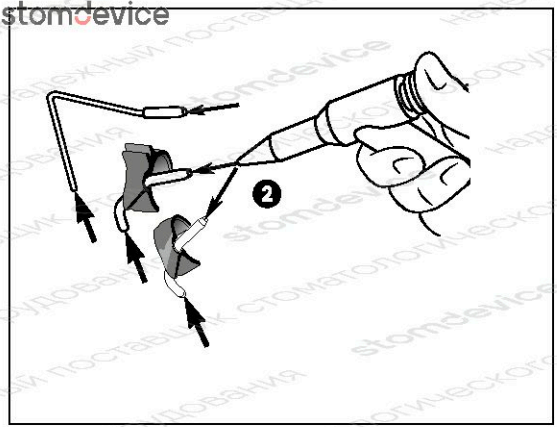
Очистка внешней трубки охлаждающей жидкости

Трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора, зажим спрея и иглу для очистки каналов разрешается очищать в ультразвуковой камере.

❶ С помощью иглы для очистки каналов осторожно удалите грязь и отложения из выходных отверстий.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

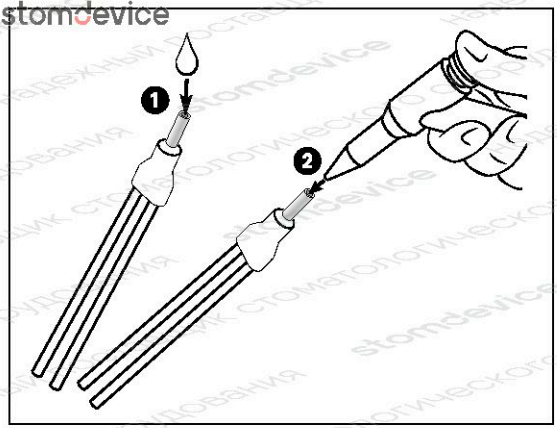


❷ С помощью воздушного пистолета продуйте трубку охлаждающей жидкости и выходные отверстия.

В случае засорения выходных отверстий или трубок охлаждающей жидкости обратитесь в сервисную службу W&H (см. стр. 43).

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



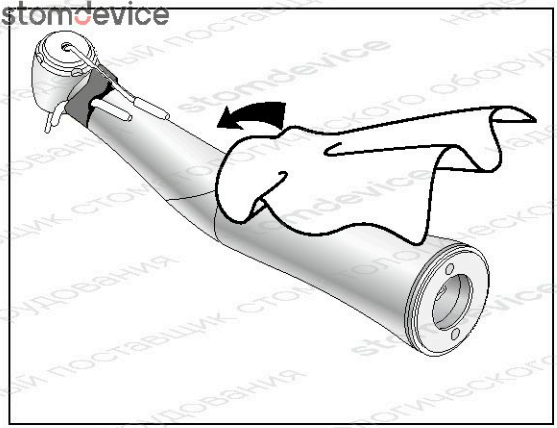
Очистка Y-распределителя

Y-распределитель разрешается очищать в ультразвуковой камере и/или термическом дезинфекторе.

1. Промойте деминерализованной водой (< 38 °C).
2. С помощью сжатого воздуха удалите остатки жидкости.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Ручная дезинфекция

W&H рекомендует для обработки поверхности производить дезинфекцию путем нанесения дезинфицирующих средств.

- Используйте только дезинфицирующие средства, сертифицированные официальными органами и не содержащие хлора.
- Соблюдайте инструкции изготовителя по использованию дезинфицирующего средства.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Автоматизированная очистка внутренней и наружной поверхности и смазка

W&H рекомендует производить механическую очистку и смазку с использованием аппарата Assistina 3x3.

> Следуйте инструкциям по эксплуатации аппарата Assistina.

Автоматизированная очистка и дезинфекция внутренней и наружной поверхности

Угловой наконечник разрешается очищать и дезинфицировать в термическом дезинфекторе.

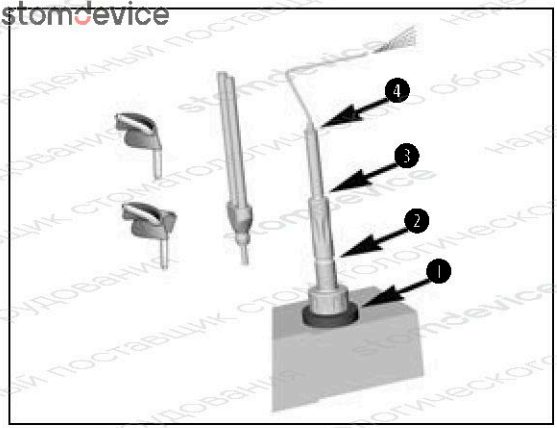
> Для подготовки внешних трубок охлаждающей жидкости и зажимов спрея пользуйтесь комплектом адаптеров для тепловой дезинфекции.

> Соблюдайте инструкции изготовителя приборов, средств для очистки и промывки.

> Убедитесь, что внутренние и наружные поверхности углового наконечника полностью высохли после дезинфекции с помощью термической очистки. С помощью сжатого воздуха удалите остатки жидкости.

> Производите смазку сухого углового наконечника сразу же после дезинфекции с помощью термальной очистки.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ



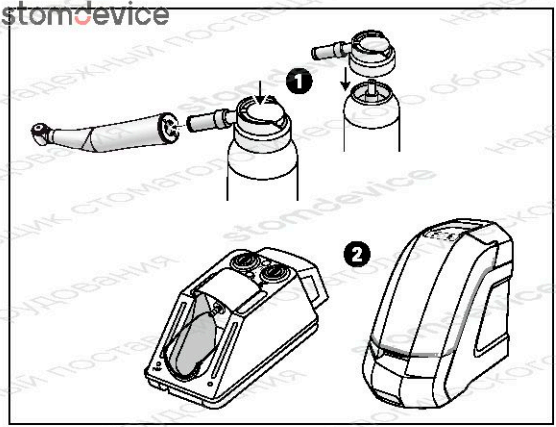
Автоматизированная чистка и дезинфекция внешних трубок для охлаждающей жидкости

Пользуйтесь комплектом адаптеров REF 07233500 для тепловой дезинфекции.

1. Вкрутите адаптер W&H в адаптер на рейке инжектора.
2. Навинтите промежуточный адаптер W&H на адаптер W&H.
3. Наденьте силиконовый шланг W&H на промежуточный адаптер W&H.
4. Вставьте трубку охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора, Y-распределитель или зажим спрея в силиконовый шланг W&H.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Ежедневная смазка

❶ С использованием спрея W&H Service Oil F1, MD-400 фирмы W&H

> Следуйте указаниям на баллоне со спреем и на упаковке.

или

❷ С использованием аппарата Assistina фирмы W&H

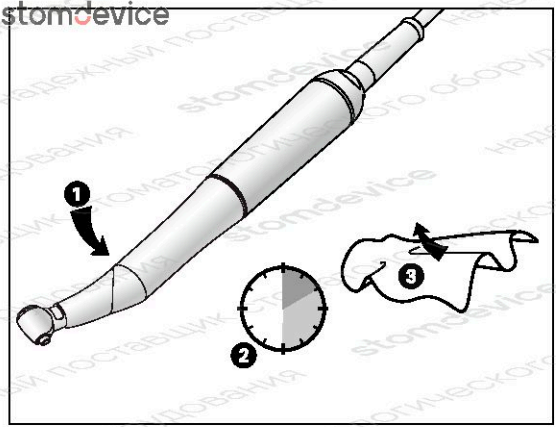
> См. инструкцию по эксплуатации к прибору Assistina.

Рекомендуемые циклы обслуживания

> Обязательно после каждой очистки внутренней поверхности
> Перед каждой стерилизацией

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice



Пробное включение после смазки маслом

1. Поставьте угловой наконечник насадкой вниз.
2. Дайте угловому наконечнику поработать 30 секунд, чтобы удалить излишки масла. Включите угловой наконечник при минимальном числе оборотов привода и в течение от 5 до 10 секунд увеличьте его до максимального значения.

В случае появления частиц грязи повторите все процедуры чистки и обслуживания.

3. Протрите угловой наконечник куском мягкой ткани или салфеткой.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

> Снимите зажим для спрея углового наконечника до стерилизации.
> Проведите стерилизацию зажима для спрея и углового наконечника.

Фирма W&H рекомендует стерилизацию согласно EN 13060, классу B.

> Соблюдайте инструкции изготовителя приборов.
> Перед стерилизацией производите очистку, дезинфекцию и смазку углового наконечника.
> После обработки угловой наконечник и принадлежности следует заварить в упаковку для стерилизованной продукции согласно EN 868-5.
> Обратите внимание, что вынимать стерилизованную продукцию можно только в сухом состоянии.
> Храните стерилизованную продукцию в защищенном от пыли и сухом месте.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Y-распределитель

Фирма W&H рекомендует заменять Y-распределитель через 50 циклов стерилизации.

Угловой наконечник

Согласно стандартам ISO 7785-2 / ISO 14457 срок службы инструмента должен составлять не менее 250 циклов стерилизации.

Мы рекомендуем регулярное сервисное обслуживание углового наконечника W&H после 1 000 стерилизаций или одного года использования.

Разрешены к применению методы стерилизации

Соблюдайте действующие в вашей стране инструкции, нормы и стандарты.

> Паровая стерилизация класса B в стерилизаторах согласно EN 13060.
Продолжительность стерилизации составляет не менее 3 минут при температуре 134 °C

или

> Паровая стерилизация класса S в стерилизаторах согласно EN 13060.
Должна быть однозначно разрешена изготовителем стерилизатора для стерилизации угловых наконечников.
Продолжительность стерилизации составляет не менее 3 минут при температуре 134 °C

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

5 Принадлежности и запасные части W&H

Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части фирмы W&H или принадлежности, разрешенные к применению фирмой W&H.
Поставщик: партнер фирмы W&H

301	Assistina
19922000	Assistina 3x2 (MB-200)
19923000	Assistina 3x3 (MB-300)
10940021	Service Oil F1, MD-400 (6 шт)
02038200	Распылительная головка с адаптером спрея
02015101	Игла для очистки каналов короткая
06016400	Y-распределитель (3 шт)
02610500	Трубка охлаждающей жидкости для внутреннего охлаждения бора
04757100	Зажим спрея (3 шт) для системы внутреннего охлаждения бора Kirschner/Meyer (Киршнера/Мейера)
05051000	Зажим спрея (3 шт) без системы внутреннего охлаждения бора
07233500	Адаптерен комплект за термодезинфектора

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Угловой наконечник		WI-75 E/KM
Передаточное отношение		20:1
Цветовая маркировка		зеленый
Муфта со стороны мотора согласно нормеа		ISO 3964
Вращающиеся инструменты Максимально допустимая длина бора Минимальная длина зажима	ISO 1797-1 (Ø мм) (мм)	2,35* 45** до установки
Максимальное число оборотов привода	(мин$^{-1}$)	50.000
Количество охлаждающей жидкости	ISO 7785-2 (мл/мин)	> 50
Максимальный крутящий момент вращающегося инструмента При использовании вращающегося инструмента с шестиугольной системой зажима	(Нсм) (Нсм)	70* 105*

мин$^{-1}$ (кол-во оборотов в минуту)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

* Если крутящий момент вращающегося инструмента превышает 30 Нсм, то следует использовать закаленные стержни боров (>50 HRC, >520 HV) (опасность деформации).
** При использовании удлиненных вращающихся инструментов нужно обеспечить надлежащие условия эксплуатации и исключить опасность для пользователя, пациента и окружающих.

Температурные характеристики

Температура углового наконечника со стороны пользователя:	максимум 55 °C
Температура углового наконечника со стороны пациента:	максимум 50 °C
Температура рабочей части (вращающегося инструмента):	максимум 41 °C

Физические свойства

Температура при хранении и транспортировке:	от -40 °C до +70 °C
Влажность воздуха при хранении и транспортировке:	8 % до 80 % (относительная), без конденсации
Температура при эксплуатации:	от +10 °C до +35 °C
Влажность воздуха при эксплуатации:	15 % до 80 % (относительная), без конденсации

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

8 Переработка и утилизация

Утилизация

Ответственное отношение к окружающей среде является для компании W&H особенно важным.
Угловой наконечник и упаковка являются максимально безопасными для окружающей среды.

Утилизация углового наконечника



> Соблюдайте действующие в вашей стране законы, инструкции, нормы и стандарты по утилизации.
> При утилизации убедитесь в том, что детали не заражены.

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы выбраны из соображений безвредности для окружающей среды и удобства утилизации, поэтому они допускают переработку. Сдавайте ненужные упаковочные материалы в пункты сбора и утилизации. Это способствует повторному использованию сырья и уменьшению количества отходов.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Информация о гарантии

Данное изделие компании W&H было изготовлено высококвалифицированными специалистами с предельной тщательностью. Многочисленные испытания и комплексный контроль качества гарантируют безупречную работу. Просим вас иметь в виду, что претензии в рамках гарантийных обязательств могут предъявляться только при условии соблюдения всех указаний согласно прилагаемой инструкции по эксплуатации.

Фирма W&H несет ответственность как производитель за дефекты материала или некачественное изготовление в течение гарантийного срока длительностью 12 месяцев с даты покупки.

Мы не несем ответственности за поломки по причине неправильного обращения или ремонта, выполненного не силами сервисной службы W&H.

Претензии по гарантийным обязательствам следует предъявлять при наличии чека поставщику или сервисной службе W&H. В случае оказания гарантийных услуг гарантия и срок действия гарантийных обязательств не продлеваются.

Гарантия 12 месяцев

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Сервисная служба W&H

Сервисная служба представительства компании W&H в России, г. Москва:

ООО "WestMed"
121087, г. Москва, Промышленный проезд, д. 5, стр. 1
Тел. 8 (495) 233 41 37
E-mail: infowestmed@gmail.com
http://www.wh.com/ru_cis/

stomdevice

Фирма-изготовитель

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, **Austria**

t + 43 6274 6236-0, f + 43 6274 6236-55
office@wh.com **wh.com**

Form-Nr. 50568 ARU
Rev. 005 / 26.06.2017
С правом на изменения

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ